



Additional information

CZ	Další informace	.....	2
DA	Yderligere information	.....	6
DE	Zusatzinformationen	.....	10
EN	Additional Information	.....	14
ES	Información adicional	.....	18
FI	Lisätiedot	.....	22
FR	Informations complémentaires	.....	26
IT	Ulteriori informazioni	.....	30
NL	Aanvullende informatie	.....	34
NO	Tilleggsinformasjon	.....	38
SE	Ytterligare information	.....	42

- ① ***Specifikace***
- ② ***EU Prohlášení o shodě***



Specifikace

CZ

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Účel	Robotická sekačka	Robotická sekačka	Robotická sekačka	Robotická sekačka
Doporučená plocha trávníku	3600 m ²	2600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Maximální plocha trávníku*	5000 m ²	4000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Základní stanice	V ceně	V ceně	V ceně	V ceně
Možnosti připojení	Bluetooth a RoboConnect+	Bluetooth a RoboConnect+	Bluetooth a RoboConnect	Bluetooth
Mobilní aplikace 2.0	Ano	Ano	Ano	Ano
Webová aplikace (MyRobomow)	Ano	Ano	Ano	Ne
Aktivace hlasem (Alexa)	Ano	Ano	Ano	Ne
Funkce nalezení sekačky (Find My Mower)	Ano	Ano	Ne	Ne
RoboHome	V ceně	Dostupné	Dostupné	Dostupné
Drát a kolíky	Dostupné	Dostupné	Dostupné	V ceně
Rozměry robota	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Hmotnost robota	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Šířka sečení	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Výška sečení	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Maximální sklon	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)
Podzóny	4	4	4	4
Výkon sekačky	400 W	400 W	400 W	400 W
Motory sečení	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný kartáčový	Stejnoseměrný kartáčový
Maximální nadmořská výška pro použití	3000 m	3000 m	3000 m	3000 m
Hluk	Režim ECO: 66 dB Vysoký výkon: Naměřeno 72 dB (garantováno – 74 dB) Hluk u hlavy operátora je menší než 70 dBA.			
Typ baterie	26V lithiová (LiFePO4)	26V lithiová (LiFePO4)	26V lithiová (LiFePO4)	26V lithiová (LiFePO4)
Kapacita baterie	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Doba sečení	80–100 min	55–70 min	55–70 min	55–70 min
Doba nabíjení	90–110 min	90–110 min	90–110 min	90–110 min
Spotřeba energie	34 kWh/měsíc	27 kWh/měsíc	22 kWh/měsíc	22 kWh/měsíc
Maximální povolená délka obvodového drátu	800 m	800 m	800 m	800 m

* Při ideálních podmínkách sečení: plochý, rovný trávník, jednoduchý čtyřúhelníkový tvar, žádné překážky, žádné dodatečné zóny a střední rychlost růstu trávy.



EU Prohlášení o shodě

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Produkty, na které se vztahuje toto prohlášení.

Robotická zahradní sekačka poháněná 26 V baterií, modely: Robomow RS615/625/635 (se základní stanicí)
se sériovým číslem datovaným od 34. týdne roku 2018 dále
(Rok a týden jsou uvedeny na produktovém štítku na pozicích tři až šest:
RS1834...nebo dva až pět: 1H208R1001)

Společnost MTD Products AG prohlašuje, že produkty uvedené výše jsou v souladu s níže uvedenými směrnici EU:
Směrnice 2014/30/EU- EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2007.
Směrnice 2006/42/ES.
Směrnice 2014/53/EU.
Směrnice 2000/14/ES.
Směrnice 2011/65/EU.
Směrnice 2012/19/EU.

Produkty byly vyvinuty v souladu s následujícími normami:
IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,
EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Autorizovaný zástupce za dokumenty:

Dr.-Ing. Michael Simon
MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Člen představenstva (CTO)



Specifikationer



EU Overensstemmelseserklæring

1

Specifikationer

DA

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615U
Betegnelse	Robotplæneklipper	Robotplæneklipper	Robotplæneklipper	Robotplæneklipper
Anbefalet plænestørrelse	3.600 m ²	2.600 m ²	1.600 m ²	1.600 m ²
Maksimal plænestørrelse*	5.000 m ²	4.000 m ²	3.000 m ²	3.000 m ²
Ladestation	Medfølger	Medfølger	Medfølger	Medfølger
Forbindelse	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobil app 2.0	Ja	Ja	Ja	Ja
Web app (MyRobomow)	Ja	Ja	Ja	Nej
Stemmeaktivering (Alexa)	Ja	Ja	Ja	Nej
Find min plæneklipper	Ja	Ja	Nej	Nej
RoboHome	Medfølger	Tilgængelig	Tilgængelig	Tilgængelig
Wire & pløkker	Tilgængelig	Tilgængelig	Tilgængelig	Medfølger
Dimensioner på robotten	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Robottens vægt	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Klippebredde	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Klippehøjde	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Maks. skråning	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Underområder	4	4	4	4
Strømstyrke	400 watt	400 watt	400 watt	400 watt
Klippemotorer	DC Brushless	DC Brushless	DC Brush	DC Brush
Maksimal højde over havet for anvendelse	3.000 m	3.000 m	3.000 m	3.000 m
Støj	Eco-tilstand: 66 dB Høj kraft: 72 db målt (garanteret 74 db) Støjniveauet i operatørens ører er mindre end 70 dBA.			

*Under ideelle klippebetingelser: flad plæne, enkel rektangulær form, ingen forhindringer, ingen yderligere zoner og plænen vokser med en moderat hastighed.

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Batteritype	26V litium (LiFePO4)	26V litium (LiFePO4)	26V litium (LiFePO4)	26V litium (LiFePO4)
BATTERIKAPACITET	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Klippetid	80-100 min.	55-70 min.	55-70 min.	55-70 min.
Opladningstid	90-110 min.	90-110 min.	90-110 min.	90-110 min.
Strømforbrug	34 kWh/måned	27 kWh/måned	22 kWh/måned	22 kWh/måned
Maksimalt tilladte længde på perimeterwren	800 m	800 m	800 m	800 m



EU Overensstemmel- seserklæring

DA

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Produkterne omfattet af denne erklæring

26 volt batteridrevet robotplæneklipper modeller: Robomow RS615/625/635 (med ladestation) med serienummer dateret år 2018 uge 34 og frem (år og uge er angivet på produktetiketten i taltre til seks: RS1834... eller i tal to til fem: 1H208R1001)

MTD Products AG erklærer, at produkterne angivet ovenfor er i overensstemmelse med følgende EU direktiver:

Direktiv 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Direktiv 2006/42/EC

Direktiv 2014/53/EU.

Direktiv 2000/14/EC.

Direktiv 2011/65/EU.

Direktiv 2012/19/EU.

Produkterne er blevet udviklet i overensstemmelse med følgende standarder:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Autoriseret repræsentant for dokumenter:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Bestyrelsesmedlem (CTO)

DE

1

Technische Daten

2

EU-Konformitätserklärung

1

Technische Daten

DE

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Kennzeichnung	Rasenmäroboter	Rasenmäroboter	Rasenmäroboter	Rasenmäroboter
EMPFOHLENE RASENFLÄCHE	3.600 m ²	2.600 m ²	1.600 m ²	1.600 m ²
Max. Rasenfläche*	5.000 m ²	4.000 m ²	3.000 m ²	3.000 m ²
Ladestation	Inbegriffen	Inbegriffen	Inbegriffen	Inbegriffen
Verbindung	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobile App 2.0	Ja	Ja	Ja	Ja
Web-App (MyRobomow)	Ja	Ja	Ja	Nein
Sprachaktivierung (Alexa)	Ja	Ja	Ja	Nein
Finde meinen Mäher	Ja	Ja	Nein	Nein
RoboHome	Inbegriffen	Erhältlich	Erhältlich	Erhältlich
Draht & Rasennägel	Erhältlich	Erhältlich	Erhältlich	Inbegriffen
Abmessungen des Roboters	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Gewicht des Roboters	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Schnittbreite	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Schnitthöhe	20 bis 80 mm	20 bis 80 mm	20 bis 80 mm	20 bis 80 mm
Max. Neigung der Rasenfläche	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Nebenzonen	4	4	4	4
Mähleistung	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Mähmotoren	DC Brushless	DC Brushless	DC Brush	DC Brush
Maximale Verwendungshöhe (Meter ü. Meer)	3.000 m	3.000 m	3.000 m	3.000 m
Geräusch	ECO Modus: 66 dB Hohe Leistung: 72 dB gemessen [74 dB garantiert] Der Geräuschpegel am Ohr des Bedieners beträgt weniger als 70 dBA.			

* Bei idealen Mähbedingungen: flacher Rasen, einfache rechteckige Fläche, ohne Hindernisse, keine zusätzlichen Zonen und mäßig wachsender Rasen.

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Akkutyp	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)
Akkuleistung	6Ah	4.5Ah	4.5Ah	4.5Ah
Mähdauer	80 bis 100 Min.	55 bis 70 Min.	55 bis 70 Min.	55 bis 70 Min.
Ladezeit	90 bis 110 Min.	90 bis 110 Min.	90 bis 110 Min.	90 bis 110 Min.
Stromverbrauch	34 kWh/Monat	27 kWh/Monat	22 kWh/Monat	22 kWh/Monat
Maximal zulässige Länge des Begrenzungsdrahts	800 m	800 m	800 m	800 m



EU-Konformitäts- erklärung

DE

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Produkte, die mit dieser Erklärung abgedeckt werden

Mit einem 26 Volt Akku betriebene Rasenmäroboter-Modelle:
Robomow RS615/625/635 (mit Ladestation)
mit Seriennummer aus dem Jahr 2018 ab Woche 34 und später
(Das auf dem Produktetikett angezeigte Jahr und die Woche drei- bis
sechsstellig: RS1834...oder zwei- bis fünfstellig: 1H208R1001)

MTD Products AG erklärt, dass die oben angegebenen Produkte die
Anforderungen folgender Richtlinien erfüllen:

Richtlinie 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Richtlinie 2006/42/EG.

Richtlinie 2014/53/EU.

Richtlinie 2000/14/EG.

Richtlinie 2011/65/EU.

Richtlinie 2012/19/EU.

Die Produkte wurde gemäß der folgenden Standards entwickelt:
IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,
EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Bevollmächtigter für Dokumente:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Vorstandsmitglied (CTO)

1

Specifications

EN

2

EU Conformity Declaration

1

Specifications

EN

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Designation	Robotic Mower	Robotic Mower	Robotic Mower	Robotic Mower
Recommended Lawn Size	3600 m ²	2600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Max Lawn Size*	5000 m ²	4000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Base Station	Included	Included	Included	Included
Connectivity	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobile App 2.0	Yes	Yes	Yes	Yes
Web App (MyRobomow)	Yes	Yes	Yes	No
Voice activation (Alexa)	Yes	Yes	Yes	No
Find My Mower	Yes	Yes	No	No
RoboHome	Included	Available	Available	Available
Wire & Pegs	Available	Available	Available	Included
Robot Dimensions	73.5 x 66 x 31 cm	73.5 x 66 x 31 cm	73.5 x 66 x 31 cm	73.5 x 66 x 31 cm
Robot Weight	20.2 kg	20.2 kg	20.2 kg	20.2 kg
Cutting Width	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Cutting Height	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Max Slope	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Sub Zones	4	4	4	4
Mowing Power	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Mowing Motors	DC Brushless	DC Brushless	DC Brush	DC Brush
Maximum Altitude of Use	3,000 m	3,000 m	3,000 m	3,000 m
Noise	ECO Mode: 66 dB High Power: 72 dB Measured [Guaranteed – 74 dB]. The noise at the operator's ears less than 70 dBA.			
Battery Type	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)
Battery Capacity	6 Ah	4.5 Ah	4.5 Ah	4.5 Ah
Mowing Time	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Charging Time	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Power Consumption	34 kWh/month	27 kWh/month	22 kWh/month	22 kWh/month
Maximum allowed Perimeter Wire length	800 m	800 m	800 m	800 m

* Under ideal mowing conditions: flat level lawn, simple rectangular shape, no obstacles, no additional zones, and modest lawn growing pace.



EU Conformity Declaration

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

EN

The products covered by this Declaration

26 Volt Battery operated Robotic Lawn Mower models: Robomow RS615/625/635 (with Base Station)

with serial number dating year 2018 week 34 and onwards

(The year and week are indicated on the product label in digits three to six: RS1834... or in digits two to five: 1H208R1001)

MTD Products AG declares that the products identified above conform to the following EU Directives:

Directive 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Directive 2006/42/EC.

Directive 2014/53/EU.

Directive 2000/14/EC.

Directive 2011/65/EU.

Directive 2012/19/EU.

The products have been developed in conformance with the following standards:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Authorised representative for documents:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Board Member (CTO)

1

Especificaciones

2

Declaración de Conformidad UE

ES

1

Especificaciones

ES

	RS635 Pro S	RS625 Pro S	RS615 Pro	RS615u
Designación	Cortadora de césped robótica	Cortadora de césped robótica	Cortadora de césped robótica	Cortadora de césped robótica
Tamaño de césped recomendado	3600 m ²	2600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Tamaño máximo del césped*	5000 m ²	4000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Estación base	Incluida	Incluida	Incluida	Incluida
Conectividad	Bluetooth y RoboConnect+	Bluetooth y RoboConnect+	Bluetooth y RoboConnect+	Bluetooth
Aplicación móvil 2.0	Sí	Sí	Sí	Sí
Aplicación web (MyRobomow)	Sí	Sí	Sí	No
Activación de voz (Alexa)	Sí	Sí	Sí	No
Buscar mi cortacésped	Sí	Sí	No	No
RoboHome	Incluido	Disponible	Disponible	Disponible
Cable y estaquillas	Disponible	Disponible	Disponible	Incluido
Dimensiones del robot	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Peso del robot	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Ancho de corte	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Altura de corte	20 a 80 mm	20 a 80 mm	20 a 80 mm	20 a 80 mm
Pendiente máxima	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)
Subzonas	4	4	4	4
Potencia de corte	400 vatios	400 vatios	400 vatios	400 vatios
Motores de corte	Sin escobilla CC	Sin escobilla CC	Escobilla CC	Escobilla CC
Máxima altitud de uso	3000 metros	3000 metros	3000 metros	3000 metros
Ruido	Modo ECO: 66 dB Alta energía: 72 dB (garantizado: 74 dB). El ruido en los oídos del operador es inferior a 70 dBA.			

* En condiciones de corte ideales: césped de nivel plano, forma rectangular sencilla, sin obstáculos, sin zonas adicionales y un ritmo de crecimiento de césped moderado.

	RS635 Pro S	RS625 Pro S	RS615 Pro	RS615u
Tipo de batería	Litio de 26 voltios (LiFePO4)	Litio de 26 voltios (LiFePO4)	Litio de 26 voltios (LiFePO4)	Litio de 26 voltios (LiFePO4)
Capacidad de la batería	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Tiempo de corte	80 a 100 minutos	55 a 70 minutos	55 a 70 minutos	55 a 70 minutos
Tiempo de carga	90 a 110 minutos	90 a 110 minutos	90 a 110 minutos	90 a 110 minutos
Consumo de energía	34 kWh/mes	27 kWh/mes	22 kWh/mes	22 kWh/mes
Longitud máxima permitida del cable perimetral	800 m	800 m	800 m	800 m



Declaración de Conformidad UE

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Productos regulados por esta Declaración

Modelos de cortacésped automático accionado por batería de 26 voltios: Robomow RS615/625/635 (con estación base) con número de serie del año 2018, semana 34 en adelante (el año y la semana se indican en la etiqueta del producto, de la tercera a la sexta cifra: RS1834...o de la segunda a la quinta cifra: 1H208R1001)

ES

MTD Products AG declara por la presente que los productos identificados anteriormente se ajustan a las siguientes directivas de la Unión Europea:

Directiva 2014/30/UE - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,

EN 61000-6-1:2007.

Directiva 2006/42/CE.

Directiva 2014/53/UE.

Directiva 2000/14/CE.

Directiva 2011/65/UE.

Directiva 2012/19/UE.

Los productos se han desarrollado de conformidad con las siguientes normas:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Representante autorizado para la documentación:

Dr. Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr. Ing. Michael Simon
Miembro de la Junta Directiva (Director técnico)

1

Tekniset tiedot

2

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

FI

1

Tekniset tiedot

FI

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Käyttötarkoitus	Robottiruohonleikkuri	Robottiruohonleikkuri	Robottiruohonleikkuri	Robottiruohonleikkuri
Suosittelu nurmikon koko	3 600 m ²	2 600 m ²	1 600 m ²	1 600 m ²
Nurmikon enimmäiskoko*	5 000 m ²	4 000 m ²	3 000 m ²	3 000 m ²
Tukiasema	Sisältyvät	Sisältyvät	Sisältyvät	Sisältyvät
Liitettävyy	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobiilisovellus 2.0	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Verkkosovellus (MyRobomow)	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
Ääniohjaus (Alexa)	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
Etsi ruohonleikkurini	Kyllä	Kyllä	Ei	Ei
RoboHome	Sisältyvät	Saatavilla	Saatavilla	Saatavilla
Kehäjohtin ja kiinnikkeet	Saatavilla	Saatavilla	Saatavilla	Sisältyvät
Robotin mitat	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Robotin paino	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Leikkuuleveys	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Leikkuukorkeus	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Rinteen maksimikallistus	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Sivualueet	4	4	4	4
Leikkuuteho	400 wattia	400 wattia	400 wattia	400 wattia
Leikkuumoottorit	DC-harjaton	DC-harjaton	DC-harjamoottori	DC-harjamoottori
Käyttöympäristön maksimikorkeus	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Melu	Eko-tila: 66 dB Suuri teho: 72 dB mitattuna (taattu 74 dB) Äänenvoimakkuus käyttäjän korvan vieressä on alle 70 dBA.			
Akun tyyppi	26 V Litium (LiFePO4)	26 V Litium (LiFePO4)	26 V Litium (LiFePO4)	26 V Litium (LiFePO4)
Akun kapasiteetti	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Leikkuaika	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Latausaika	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Virrankulutus	34 kWh/kuukausi	27 kWh/kuukausi	22 kWh/kuukausi	22 kWh/kuukausi
Kehäjohtimen sallittu enimmäispituus	800 m	800 m	800 m	800 m

* Ideaalisissa leikkuuolosuhteissa: tasainen nurmi, yksinkertainen suorakulmion muoto, ei esteitä, ei muita alueita ja nurmi kasvaa takaisin kohtuullisen hitaasti.



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Tämä todistus kattaa seuraavat tuotteet

26 voltin akkua käyttävät Robomow robottiruohonleikkurimallit:

Robomow RS615/625/635 (myös tukiasema)

sarjanumerot lähtien vuoden 2018 viikosta 34

(Vuosi ja viikko löytyvät tuotemerkinnöistä numeroina 3-6: RS1834, tai numeroina 2-5: 1H208R1001)

FI

MTD Products AG vahvistaa, että yläpuolella mainitut tuotteet noudattavat seuraavia EU direktiivejä:

Direktiivi 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Direktiivi 2006/42/EY.

Direktiivi 2014/53/EU.

Direktiivi 2000/14/EY.

Direktiivi 2011/65/EU.

Direktiivi 2012/19/EU.

Tuotteet ovat kehitelty seuraavien standardien vaatimusten mukaisesti:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Asiakirjojen valtuutettu edustaja:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Board Member (CTO)

1

Spécifications

2

Déclaration de conformité pour l'UE

FR

1

Spécifications

FR

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Désignation	Tondeuse robot	Robot tondeuse	Robot tondeuse	Tondeuse robot
Surface de pelouse recommandée	3 600 m ²	2 600 m ²	1 600 m ²	1 600 m ²
Taille max de pelouse*	5 000 m ²	4 000 m ²	3 000 m ²	3 000 m ²
Station de base	Incluse	Inclus	Inclus	Incluses
Connectivité	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobile App 2.0	Oui	Oui	Oui	Oui
Appli Web (MyRobomow)	Oui	Oui	Oui	Non
Activation vocale (Alexa)	Oui	Oui	Oui	Non
Trouver ma tondeuse	Oui	Oui	Non	Non
RoboHome	Incluses	Disponible	Disponible	Disponible
Câble et piquets	Disponible	Disponible	Disponible	Incluses
Dimensions robot	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Poids robot	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Largeur de la coupe	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Hauteur de coupe	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Pente max	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Zones secondaires	4	4	4	4
Puissance moteur de tonte	400 Watts	400 watts	400 watts	400 watts
Moteurs de tonte	CC sans balai	CC Brushless	balai CC	DC Brosse
Altitude maximale d'utilisation	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Bruit	Mode éco : 66 dB Grande puissance : 72 dB mesurés (74 dB garantis). Le bruit perçu par l'utilisateur est inférieur à 70 dBA.			

*Dans des conditions de tonte idéales : pelouse plate, forme rectangulaire simple, aucun obstacle, aucune zone supplémentaire, faible vitesse de pousse.

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Type de batterie	26 V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26 V Lithium (LiFePO4)
Capacité de la batterie	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Temps de tonte moyen	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Temps de charge	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Consommation énergétique	34 kWh/ mois	27 kWh/ mois	22 kWh/ mois	22 kWh/ mois
Longueur maximale autorisée pour le câble périphérique	800 m	800 m	800 m	800 m

FR



Déclaration de conformité pour l'UE

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Sarrebruck

Les produits couverts par cette attestation

Modèles de tondeuse robot équipés d'une batterie de 26 Volts :
Robomow RS615/625/635 (avec station) dont les numéros de série
sont datés de la semaine 34 de l'année 2018 et ultérieures
(l'année et la semaine sont indiquées sur l'étiquette du produit par
les chiffres trois à six : RS1834...ou par les chiffres deux à cinq :
1H208R1001)

FR

MTD Products AG atteste que les produits spécifiés ci-dessus sont
conformes aux directives européennes ci-dessous :

Directive 2014/30/UE - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Directive 2006/42/CE.

Directive 2014/53/UE.

Directive 2000/14/CE.

Directive 2011/65/UE.

Directive 2012/19/UE.

Les produits ont été développés conformément aux normes suivantes :
IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,
EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Représentant autorisé pour les documents :

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Sarrebruck.

Sarrebruck, le 24 novembre 2018

Dr.-Ing. Michael Simon

Membre du conseil d'administration (Directeur technologique)

1

Dati tecnici

2

Dichiarazione di conformità UE

IT

1

Dati tecnici

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Designazione	Tagliaerba robotizzato	Tagliaerba robotizzato	Tagliaerba robotizzato	Tagliaerba robotizzato
Dimensioni prato consigliate	3600 m ²	2600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Dimensioni massime del prato*	5000 m ²	4000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Stazione base	Incluso	Incluso	Incluso	Incluso
Connettività	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth
Mobile App 2.0	Sì	Sì	Sì	Sì
App Web (MyRobomow)	Sì	Sì	Sì	No
Attivazione vocale (Alexa)	Sì	Sì	Sì	No
Trova il mio rasaerba	Sì	Sì	No	No
RoboHome	Incluso	Optional	Optional	Optional
Filo e picchetti	Optional	Optional	Optional	Incluso
Dimensioni robot	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Peso robot	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Larghezza di taglio	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Altezza di taglio	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Pendenza max	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)
Sotto-zone	4	4	4	4
Potenza di taglio	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Motori taglio	Senza spazzola CC	Senza spazzola CC	Spazzole CC	Spazzole CC
Altitudine di utilizzo massima	3.000 m	3.000 m	3.000 m	3.000 m
Rumore	Modalità Eco: 66 dB Potenza elevata: 72 dB misurati (garantiti 74 dB) Il rumore all'orecchio dell'operatore è inferiore ai 70 dBA.			

IT

* In condizioni di taglio ideali: prato in piano, forma rettangolare semplice, assenza di ostacoli, assenza di zone aggiuntive e velocità di crescita del prato ridotta.

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Tipo batteria	26 V litio (LiFePO4)	26 V litio (LiFePO4)	26 V litio (LiFePO4)	26 V litio (LiFePO4)
Capacità batteria	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Tempo di taglio	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Tempo di ricarica	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Elettricità assorbita	34 kWh/Mese	27 kWh/mese	22 kWh/mese	22 kWh/mese
Lunghezza massima consentita del filo perimetrale	800 m	800 m	800 m	800 m

IT



Dichiarazione di conformità UE

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Prodotti coperti da questa dichiarazione

Modelli di robot rasaerba alimentati da una batteria da 26 Volt:
Robomow RS615/625/635 (con stazione base)
con numero di serie che risale alla 34 settimana del 2018 in avanti
(l'anno e la settimana sono indicati sull'etichetta del prodotto in cifre da tre a sei: RS1834...o nelle cifre da due a cinque: 1H208R1001)

MTD Products AG dichiara che i prodotti sopra identificati sono conformi alle seguenti direttive UE:

Direttiva 2014/30/UE - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Direttiva 2006/42/CE.

Direttiva 2014/53/UE.

Direttiva 2000/14/CE.

Direttiva 2011/65/UE.

Direttiva 2012/19/UE.

I prodotti sono stati sviluppati in conformità con gli standard seguenti:
IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,
EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Rappresentanti autorizzati per i documenti:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Membro del consiglio di amministrazione (CTO)

IT

1

Specificaties

2

EU conformiteitsverklaring

NL

1

Specificaties

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Benaming	Robotmaaier	Robotmaaier	Robotmaaier	Robotmaaier
Aanbevolen oppervlakte van het gazon	3600 m ²	2600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Maximale grootte gazon*	5000 m ²	4000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Basisstation	Inbegrepen	Inbegrepen	Inbegrepen	Inbegrepen
Connectiviteit	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobiele app 2.0	Ja	Ja	Ja	Ja
Web app (MyRobomow)	Ja	Ja	Ja	Nee
Spraakstelsel (Alexa)	Ja	Ja	Ja	Nee
Vind mijn maaier	Ja	Ja	Nee	Nee
RoboHome	Inbegrepen	Beschikbaar	Beschikbaar	Beschikbaar
Draad en draadpinnen	Beschikbaar	Beschikbaar	Beschikbaar	Inbegrepen
Afmetingen robot	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Netto gewicht	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Maaibreedte	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Maaihogte	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Max. helling	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)	36% (20°)
Subzones	4	4	4	4
Maaivermogen	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Maaimotoren	DC-borstelloos	DC-borstelloos	DC-borstel	DC-borstel
Maximale gebruikshoogte	3.000 m	3.000 m	3.000 m	3.000 m
Geluid	Eco Mode: 66 dB Hoog vermogen: 72 dB gemeten (74 dB gegarandeerd) Het geluid bij de oren van de operator is minder dan 70 dBA.			
Type accu	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)
Accucapaciteit	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Gemiddelde maaitijd	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Oplaadtijd	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Stroomverbruik	34 kWh/maand	27 kWh/maand	22 kWh/maand	22 kWh/maand
Maximale toegelaten lengte perimeterdraad	800 m	800 m	800 m	800 m

NL

* In ideale maaiomstandigheden: een vlak gazon, een eenvoudige rechthoekige vorm, geen obstakels, geen bijkomende zones en niet te snel groeiend gras.



EU conformiteits- verklaring

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

De producten die onder deze verklaring vallen

Automatische grasmaaier met 26 V accu, modellen: Robomow
RS615/625/635 (met basisstation)

met serienummer vanaf week 34 2018

(Het jaar en de week worden getoond op het productlabel in cijfer drie
tot en met zes: RS1834....of in cijfer twee tot en met vijf: 1H208R1001)

MTD Products AG verklaart dat de bovenvermelde producten voldoen
aan de eisen van de volgende EU-richtlijnen:

Richtlijn 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Richtlijn 2006/42/EG.

Richtlijn 2014/53/EU.

Richtlijn 2000/14/EG.

Richtlijn 2011/65/EU.

Richtlijn 2012/19/EU.

NL

De producten zijn ontwikkeld conform de volgende normen:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Geautoriseerde vertegenwoordiger voor documenten:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Bestuurslid (CTO)

NL

1

Spesifikasjoner

2

EU samsvarserklæring

NO

1

Spesifikasjoner

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Betegnelse	Robotgressklipper	Robotgressklipper	Robotgressklipper	Robotgressklipper
ANBEFALT PLENSTØRRELSE	3 600 m ²	2 600 m ²	1600 m ²	1600 m ²
Maks plenstørrelse*	5 000 m ²	4 000 m ²	3000 m ²	3000 m ²
Ladestasjon	Inkludert	Inkludert	Inkludert	Inkludert
Tilkobling	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth
Mobil app 2.0	Ja	Ja	Ja	Ja
Web app (My Robomow)	Ja	Ja	Ja	Nei
Stemmeaktivering (Alexa)	Ja	Ja	Ja	Nei
Finn klipperen min	Ja	Ja	Nei	Nei
RoboHome	Inkludert	Tilgjengelig	Tilgjengelig	Tilgjengelig
LEDNING OG PLUGGER	Tilgjengelig	Tilgjengelig	Tilgjengelig	Inkludert
Robotens mål	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Robotens vekt	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Klippebredde	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Klippehøyde	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Maks. skråning	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Undersoner	4	4	4	4
Klippekraft	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Klippemotorer	DC børsteløs	DC børsteløs	DC-børste	DC-børste
Maksimal brukshøyde	3000 m	3000 m	3000 m	3000 m
Støy	Økomodus: 66 dB Høy effekt: 72 dB målt (garantert 74 dB) Lyden til brukerens ører er mindre enn 70 dBA.			
Batteritype	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)
BATTERIKAPASITET	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Klippetid	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Ladetid	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Strømforbruk	34 kWh/måned	27 kWh/måned	22 kWh/måned	22 kWh/måned
Maksimal tillatt lengde for kantledning	800 m	800 m	800 m	800 m

NO

* Under ideelle klippeforhold: Flat plen, enkel, rektangulær form, ingen hinder, ingen ekstra soner, og en moderat voksehastighet på plenen.



EU samsvar- serklæring

MTD Products AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

Produkter som dekkes av denne erklæringen

26 Volts batteridrevne modeller av robotgressklippere: Robomow RS615/625/635 (med basestasjon) med serienummer datert f.o.m år 2018 uke 34 og fremover (år og uke er indikert på produktmerkingen i fra tre til seks sifre: RS1834...eller ved fra to til fem sifre: 1H208R1001)

MTD Products AG erklærer at de ovennevnte produktene samsvarer med følgende EU-direktiver:

Direktiv 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,

EN 61000-6-1:2007.

Direktiv 2006/42/EC.

Direktiv 2014/53/EU.

Direktiv 2000/14/EC.

Direktiv 2011/65/EU.

Direktiv 2012/19/EU.

Produktene er utviklet i samsvar med følgende standarder:

IEC 60335-1:2012, IEC60335-2-107:2012,

EN60335-1:2012/A11:2014, EN50635-2-107:2015.

Autorisert representant for dokumenter:

Dr.-Ing. Michael Simon

MTD Products AG, Industriestrasse 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 24.08.2018

Dr.-Ing. Michael Simon
Styremedlem (CTO)

NO

1

Specifikationer

2

EU-överensstämmelseförsäkran

SE

1

Specifikationer

	RS635 Pro S	RS625 Pro	RS615 Pro	RS615u
Beteckning	Robotgräsklippare	Robotgräsklippare	Robotgräsklippare	Robotgräsklippare
Rekommenderad storlek på gräsmattan	3 600 m ²	2 600 m ²	1 600 m ²	1 600 m ²
Maximal storlek på gräsmattan*	5 000 m ²	4 000 m ²	3 000 m ²	3 000 m ²
Basstation	Inkluderat	Inkluderat	Inkluderat	Inkluderat
Anslutning	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect+	Bluetooth & RoboConnect	Bluetooth
Mobilapp 2.0	Ja	Ja	Ja	Ja
Webbapp (MyRobomow)	Ja	Ja	Ja	Nej
Röstaktivering (Alexa)	Ja	Ja	Ja	Nej
Hitta min gräsklippare	Ja	Ja	Nej	Nej
RoboHome	Inkluderat	Tillgänglig	Tillgänglig	Tillgänglig
Kabel och peggår	Tillgänglig	Tillgänglig	Tillgänglig	Inkluderat
Robotens mått	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm	73,5 x 66 x 31 cm
Robotens vikt	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg	20,2 kg
Klippbredd	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Klipphöjd	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm	20-80 mm
Maximal sluttning	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]	36% [20°]
Delzoner	4	4	4	4
Klippningseffekt	400 Watt	400 Watt	400 Watt	400 Watt
Klippmotorer	DC utan borste	DC utan borste	DC Brush	DC Brush
Maximal höjd för användning	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Buller	Eco-läge: 66 dB Hög effekt: 72 dB uppmätt (garanterad för 74 dB) Bullret vid operatörens öron är lägre än 70 dBA.			
Batterityp	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)	26V Lithium (LiFePO4)
Batterikapacitet	6 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah	4,5 Ah
Klipptid	80-100 min	55-70 min	55-70 min	55-70 min
Laddningstid	90-110 min	90-110 min	90-110 min	90-110 min
Strömförbrukning	34 kWh/månad	27 kWh/månad	22 kWh/månad	22 kWh/månad
Maximal tillåten kantkabel längd	800 m	800 m	800 m	800 m

SE

* Under ideala klippförhållanden: platta gräsmattor, enkla rektangulära former, inga hinder, inga ytterligare zoner och gräsmattor som växer långsamt



EU-överensstämmelseförsäkran

MTD Produkter AG

Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken

De produkter som omfattas av denna överensstämmelse

26 volts batteridrivna robotgräsklipparmodeller:
Robomow RS615/625/635 (med laddstation) med serienummer daterade år 2018 vecka 34 och senare
(Året och veckan anges på produktmärket med de tre till sex första siffrorna: RS1834... eller för siffrorna två till fem: 1H208R1001)

MTD Produkter AG försäkrar att produkterna identifierade ovan överensstämmer med följande EU-direktiv:

Direktivet 2014/30/EU - EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-6-1:2007.

Maskindirektivet 2006/42/EU.

Maskindirektivet 2014/53/EU.

Maskindirektivet 2000/14/EU.

Maskindirektivet 2011/65/EU.

Maskindirektivet 2012/19/EU.

SE

Produkterna har utvecklats i överensstämmelse med följande standarder:

IEC 60335-1:2012, IEC 60335-2-107:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50636-2-107:2015.

Auktoriserad representant för dokumenten:

Tekn. dr. Michael Simon

MTD Produkter AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken.

Saarbrücken, 2018-08-24

Tekn. dr. Michael Simon
Styrelsemedlem (CTO)

Contact
us!



WWW.ROBOMOW.COM



DOC6046B

robomow.com  